

(OMAGGIO)

# EZRA POUND

ritratti e altro

con uno scritto di

MARY de RACHEWILTZ

@

addenda



## Pensieri per Artisti lontani nel tempo, nello spazio, nel concetto

**N**on ricordo chi disse che passati i 60 anni nessun artista è in grado di capire e quindi valutare gli artisti più giovani. E ricordo Pound ripetere: “non sono un elenco telefonico” a chi si aspettava fosse al corrente su ogni scrittore o pittore noto e non al grande pubblico.

Io credo ci sia però un modo sicuro per giudicare un’opera, non dal nome ma dalla sincerità di chi è qualificato a giudicare, cioè il critico che presenta una Mostra o una singola opera e vede qualità e dettagli che a prima vista o all’inesperto non appaiono.

Nel caso presente adduco la parola fillotassi e risalgo a una foglia d’eucalipto raccolta sulla salita di Sant’Ambrogio da alcuni giovani e donata all’anziano Poeta con i loro nomi scritti a penna sul dorso della foglia. Migliore biglietto da visita non saprei immaginare, tanto più che è conservata all’interno della copertina di *Section: Rock-Drill 85-95 de los cantares*, Stamperia Valdonega di Verona, 1955 – Esemplare v.s.

Evidentemente Pound ha apprezzato il gesto e ne è nata un’amicizia protratta nel futuro, coltivata.

“*There can be honesty of mind/Without overwhelming talent*” – [ci può essere onestà di mente/senza talento eccessivo] – ho sempre preso ad ammonimento questo verso del canto LXXX nei *Pisani* dove tra l’altro, nella rassegna dei quadri visti da giovane al Prado di Madrid, sono ricordati ben 22 pittori noti e meno noti.

La vera firma di un’opera sta nel carattere di chi l’ha concepita:

“*...without character you will  
be unable to play on that instrument*”

[Senza carattere non sarai capace/di suonare quello strumento] ammonisce Confucio nel canto XIII.

Non solo il tratto a penna, la forma, il colore, anche l’amicizia è un’arte, soprattutto se imperitura come la firma sotto ad un quadro o sopra una foglia verde-argento d’eucalipto.

*Maggio 2009 - da Brunnenburg*

**OLGA RUDGE**

Fotografia anni '20



## CONFUCIO

*Il maestro Confucio che insegna*  
Uwu Tao Tze: xilografia (dinastia Tang)

先師孔子行教像

德侔天地道冠古今  
刪述六經垂憲萬世



唐吳道子筆



**JACOB EPSTEIN**

*Busto di T. S. Eliot.* 1951

Bronzo (cm 46x45x30)



**DANIEL BARROCA**

*Ezra Pound # 4. 2009*

Tecnica mista su carta (cm 59,5x42)



**DANIEL BARROCA**

*Ezra Pound # 2. 2009*

Tecnica mista su carta (cm 59,5x42)



**GIUSEPPE CAPITANO**

*Omaggio a Pound. 2009*

Legno (cm 28x23x23)



**GIUSEPPE CAPITANO**

*Omaggio a Pound. 2009*

Tempera su cartone (cm 46,5x37,5)



**LEONARDO CASTELLANI**

*Ezra Pound. 1928*

Olio su tela. (cm 60x50)



**GIOSETTA FIORONI**

*Ezra Pound... “il miglior fabbro”! 2009*

Tecnica mista su carta. (cm 100x70)



**GIOSETTA FIORONI**

*Ezra Pound. 2009*

Tecnica mista su carta. (cm 50,5x49,3)



EZRA POUND per Gabriele 'da Gioiello F.  
2009

**LUISA GARDINI**

*Ezra Pound. 2009*

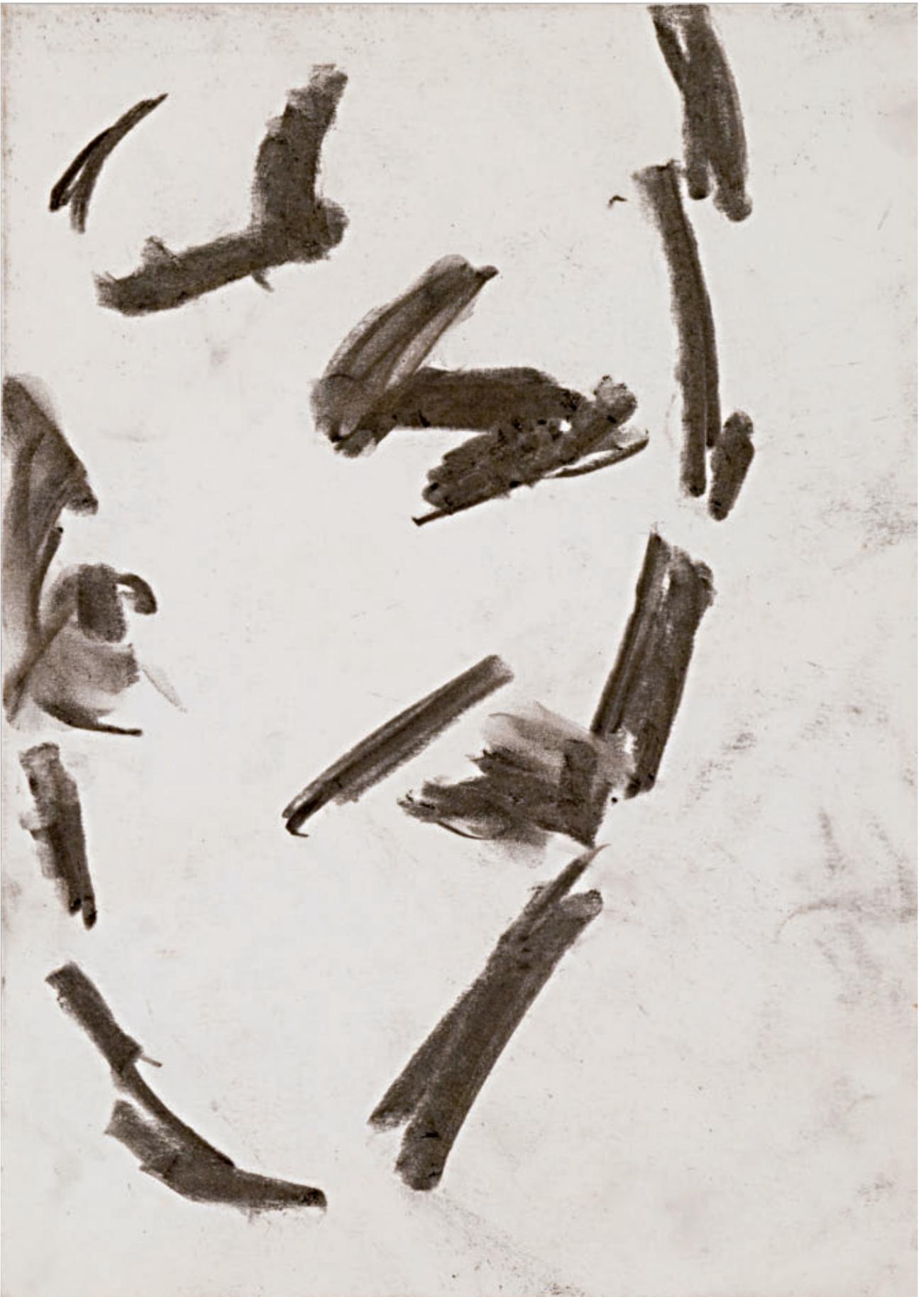
Assemblaggio (cm 26x25x18)  
(Da una fotografia di Boris De Rachewiltz)



**LUISA GARDINI**

*Studio per Ezra Pound. 1970*

Carboncino su carta (cm 35x25)



**HENRI GAUDIER-BRZESKA**

*Studio per testa ieratica di Ezra Pound. 1914*

Matita su carta (cm 17,6x11,5)



**MICHAELA MARIA LANGENSTEIN**

*E*  
*Z*  
*R*  
*A*

*P*  
*O*  
*U*  
*N*  
*D*

*2009*

fotogramma (stampa baritata cm 30x8,5)



**GIULIO PAOLINI**

*Ezra Pound. 1972*

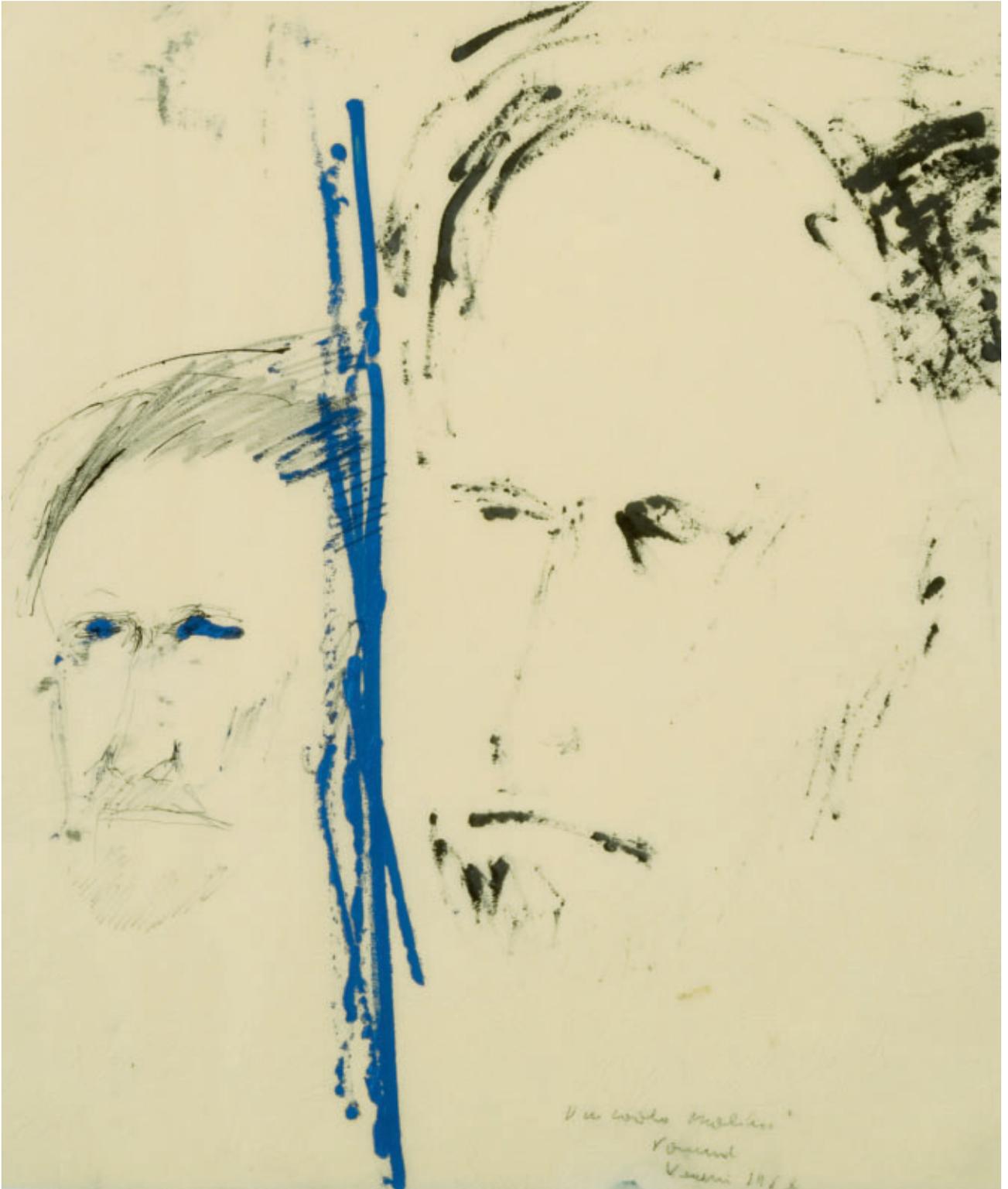
Collage (cm 36x62,5)



**PIER PAOLO PASOLINI**

*Ezra Pound. 1967*

Tecnica mista su cartoncino (cm 49,5x43,5)



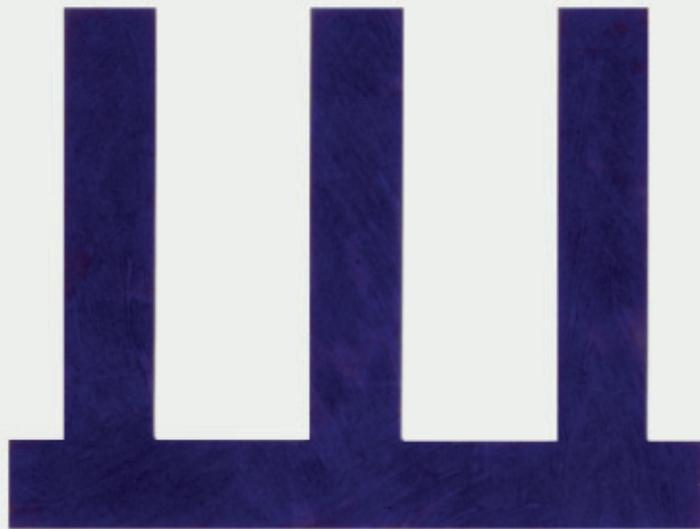
Van Gogh's 'Portrait of a Man' (1889)  
Van Gogh  
1889

**MAX RENKEL**

*Senza titolo. 2004*

Papier découpé (cm 52x35)

(The temple  is holy, /because it is not for sale) Canto 97



DANIEL BARROCA

*Lisbona 1976. Vive e lavora a Lisbona*

GIUSEPPE CAPITANO

*Campobasso 1974. Vive e lavora a Roma*

LEONARDO CASTELLANI

*(1896-1984)*

JACOB EPSTEIN

*(1880-1959)*

GIOSETTA FIORONI

*Roma, 1932. Vive e lavora a Roma*

LUISA GARDINI

*Ravenna, 1935. Vive e lavora a Roma*

HENRI GAUDIER-BRZESKA

*(1891-1915)*

MICHAELA MARIA LANGENSTEIN

*Monaco di Baviera 1952. Vive e lavora a Monaco e a Roma*

GIULIO PAOLINI

*Genova 1940. Vive e lavora a Torino*

PIER PAOLO PASOLINI

*(1920-1975)*

MAX RENKEL

*Monaco di Baviera 1966. Vive e lavora a Roma*

Mostra alla libreria *LA DIAGONALE* in occasione del

23<sup>rd</sup> Ezra Pound International Conference 2009

Roma, Palazzo Antici Mattei 29 Giugno - 4 Luglio

Pag. 2: *Ezra Pound*, maschera 1921 (eseguita da Nancy Mc. Cormack; Pound la dedicò ai suoi critici)

IV di copertina: monogramma dai muri di Roma

*La Diagonale*, Via dei Chiavari, 75 - 00186 Roma - tel. 06 45432226 - e-mail: [ladiagonale@ladiagonale.it](mailto:ladiagonale@ladiagonale.it)

EDIZIONE FUORI COMMERCIO

©Copyright 2009 by Mary de Rachewiltz

Litografia Bruni srl - Pomezia, Roma - Luglio 2009

